

**EG-Sicherheitsdatenblatt**

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

**Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130**

Druckdatum: 06.01.2011

Seite 1 von 7

**1. Bezeichnung des Stoffes bzw. des Gemischs und des Unternehmens****Bezeichnung des Stoffes oder des Gemischs**

Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130

**Verwendung des Stoffes/des Gemisches**

Imprägnierspray für Leder und Textilien.

**Bezeichnung des Unternehmens**

Firmenname:	HOTREGA GmbH	
Straße:	Lorenz-Weber-Str. 2	
Ort:	D-36364 Bad Salzschlirf	
Telefon:	+49 (0)6648/9529-0	Telefax: +49 (0)6648/9529-900
E-Mail:	info@hotrega.de	
Ansprechpartner:	Jürgen Seil	Telefon: +49 (0)6648/9529-933
E-Mail:	juergen.seil@hotrega.de	
Internet:	www.hotrega.de	
Notrufnummer:	Giftnotruf Berlin: +49 (0)30/30686790	

**2. Mögliche Gefahren****Einstufung**

Gefahrenbezeichnungen : Hochentzündlich, Reizend, Umweltgefährlich

R-Sätze:

Hochentzündlich.

Reizt die Haut.

Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

**Zusätzliche Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt**

Großflächige Anwendung nur im Freien oder bei guter Belüftung.

**3. Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen****Chemische Charakterisierung ( Gemisch )**

Zubereitung aus Lösungsmitteln, Fluorcarbonharz und Propan/ Butan als Treibmittel.

**Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130**

Druckdatum: 06.01.2011

Seite 2 von 7

**Gefährliche Inhaltsstoffe**

EG-Nr.	Bezeichnung	Anteil
CAS-Nr.	Einstufung	
REACH-Nr.	GHS-Einstufung	
	Spezialbenzin	50 - 60 %
64742-49-0	F, Xn, Xi, N R11-38-51-53-65-67	
	Isobutan	40 - 45 %
200-857-2	F+ R12	
75-28-5	Entz. Gas 1; H220	
	Propan	1 - 5 %
200-827-9	F+ R12	
74-98-6	Entz. Gas 1; H220	
	n-Butylacetat	1 - 5 %
204-658-1	R10-66-67	
123-86-4	Entz. Fl. 3, STOT einm. 3; H226 H336	
	Fluorcarbonharz	< 1 %
	Xi R10-36-66-67	

Wortlaut der R- und H-Sätze: siehe unter Abschnitt 16.

**4. Erste-Hilfe-Maßnahmen**
**Nach Einatmen**

Für Frischluft sorgen. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich, Betriebsanweisung oder Sicherheitsdatenblatt vorzeigen). Bei Atemstillstand oder unregelmäßiger Atmung Atemspende bzw. Sauerstoffbeatmung und sofort Arzt rufen.

**Nach Hautkontakt**

Bei Berührung mit der Haut sofort abwaschen mit: Wasser. Kontaminierte Kleidung wechseln.

**Nach Augenkontakt**

Sofort vorsichtig und gründlich mit Augendusche oder mit Wasser spülen. Augenarzt aufsuchen.

**Nach Verschlucken**

Bei Verschlucken sofort trinken lassen: Wasser.

**Hinweise für den Arzt**

Siehe Punkt 3.

**5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung**
**Geeignete Löschmittel**

Löschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen. Wassersprühstrahl, alkoholresistenter Schaum, CO<sub>2</sub>, Löschpulver.

**Besondere Gefährdungen durch den Stoff oder die Zubereitung selbst, seine Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase**

Bei thermischer Zersetzung Bildung giftiger fluorhaltiger Produkte möglich. Erhitzen führt zu Druckerhöhung und Berstgefahr.

**Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung**

Im Brandfall: Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

**Zusätzliche Hinweise**

Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln. Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen.

**Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130**

Druckdatum: 06.01.2011

Seite 3 von 7

**6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

**Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen**

Für ausreichende Lüftung sorgen. Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Kontakt mit Haut, Augen und Kleidung vermeiden. Persönliche Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten. Auf windzugewandter Seite bleiben.

**Umweltschutzmaßnahmen**

Nicht in Gewässer, Boden oder Kanalisation gelangen lassen.

**Verfahren zur Reinigung**

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder) aufnehmen. Das aufgenommene Material gemäß Abschnitt Entsorgung behandeln.

**7. Handhabung und Lagerung**

Handhabung

**Hinweise zum sicheren Umgang**

Bei offenem Umgang sind Vorrichtungen mit lokaler Absaugung zu verwenden. Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Berührung mit den Augen vermeiden. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

**Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

Lagerung

**Anforderungen an Lagerräume und Behälter**

Behälter dicht geschlossen halten. Nur im Originalbehälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

**8. Begrenzung und Überwachung der Exposition/persönliche Schutzausrüstung**

Expositionsgrenzwerte

**Arbeitsplatzgrenzwerte (TRGS 900)**

CAS-Nr.	Bezeichnung	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	F/m <sup>3</sup>	Spitzenbegr. Kategorie	Art
75-28-5	Isobutan	1000	2400		4(II)	
74-98-6	Propan	1000	1800		4(II)	

**Zusätzliche Hinweise zu Grenzwerten**

Spezialbenzin MAK 600 mg/m<sup>3</sup>  
n-Butylacetat MAK 480 mg/m<sup>3</sup>

Begrenzung und Überwachung der Exposition

**Begrenzung und Überwachung der Exposition am Arbeitsplatz**

Bei offenem Umgang sind Vorrichtungen mit lokaler Absaugung zu verwenden. Gas/Rauch/Dampf/Aerosol nicht einatmen.

**Schutz- und Hygienemaßnahmen**

Kontaminierte Kleidung wechseln. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen. Bei der Arbeit nicht essen und trinken.

**Handschutz**

Geeignete Schutzhandschuhe tragen.

**Augenschutz**

Dicht schließende Schutzbrille.

**EG-Sicherheitsdatenblatt**

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

**Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130**

Druckdatum: 06.01.2011

Seite 4 von 7

**9. Physikalische und chemische Eigenschaften****Allgemeine Angaben**

Aggregatzustand:	Aerosol
Farbe:	farblos
Geruch:	benzinartig

**Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit**

Prüfnorm

**Zustandsänderungen**

Flammpunkt:	< 21 °C
Untere Explosionsgrenze:	1,5 Vol.-%
Obere Explosionsgrenze:	9,5 Vol.-%
Dichte (bei 20 °C):	0,7 g/cm <sup>3</sup>

**10. Stabilität und Reaktivität****Gefährliche Zersetzungsprodukte**

Bei thermischer Zersetzung Bildung giftiger fluorhaltiger Produkte möglich.

**Zusätzliche Hinweise**

Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/ Luftgemische möglich.

**11. Toxikologische Angaben****Toxikologische Prüfungen****Akute Toxizität**LD50 (Oral/ Ratte): 13100 mg/kg- n-Butylacetat  
LD50 (Oral/ Ratte): >2000 mg/kg- Spezialbenzin**Ätzende und reizende Wirkungen**

Reizt die Haut.

**Sonstige Angaben zu Prüfungen**

Die Einstufung wurde nach dem Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie (1999/45/EG) vorgenommen.

**Erfahrungen aus der Praxis****Sonstige Beobachtungen**

Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

**12. Umweltbezogene Angaben****Ökotoxizität**

Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

**Weitere Hinweise**

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Die Einstufung wurde nach dem Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie (1999/45/EG) vorgenommen.

**13. Hinweise zur Entsorgung****Empfehlung**

Nicht in die Kanalisation oder Gewässer gelangen lassen. Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

**Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130**

Druckdatum: 06.01.2011

Seite 5 von 7

**Abfallschlüssel Produkt**

160504 ABFÄLLE, DIE NICHT ANDERSWO IM VERZEICHNIS AUFGEFÜHRT SIND; Gase in Druckbehältern und gebrauchte Chemikalien; gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen)  
Als gefährlicher Abfall eingestuft.

**Entsorgung ungereinigter Verpackung und empfohlene Reinigungsmittel**

Nicht kontaminierte und restentleerte Verpackungen können einer Wiederverwertung zugeführt werden. Kontaminierte Verpackungen sind wie der Stoff zu behandeln. Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

**14. Angaben zum Transport****Landtransport (ADR/RID)**

UN-Nummer: 1950  
ADR/RID-Klasse: 2  
Klassifizierungscode: 5F  
Warntafel  
Gefahrzettel: 2.1



Begrenzte Menge (LQ): LQ2  
Tunnelbeschränkungscode: D

**Bezeichnung des Gutes**

DRUCKGASPACKUNGEN

**Sonstige einschlägige Angaben zum Landtransport**

Sondervorschriften: 190 - 327 - 625  
Freigestellte Menge: E0  
Beförderungskategorie: 2

**Binnenschifftransport**

UN-Nummer: 1950  
ADNR-Klasse: 2  
Klassifizierungscode: 5F  
Gefahrzettel: 2.1



Begrenzte Menge (LQ): LQ2

**Bezeichnung des Gutes**

DRUCKGASPACKUNGEN

**Sonstige einschlägige Angaben zum Binnenschifftransport**

Sondervorschriften: 190 327 625  
Freigestellte Menge: E0

**Seeschifftransport**

UN-Nummer: 1950  
IMDG-Klasse: 2  
Gefahrzettel: 2, see SP63

**Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130**

Druckdatum: 06.01.2011

Seite 6 von 7

IMDG-Verpackungsgruppe: -  
 EmS: F-D, S-U  
 Begrenzte Menge (LQ): See SP277

**Bezeichnung des Gutes**

DRUCKGASPACKUNGEN

**Sonstige einschlägige Angaben zum Seeschiffstransport**

Sondervorschriften: 63, 190, 277, 327, 959  
 Freigestellte Menge: E0

**15. Rechtsvorschriften**
**Kennzeichnung**

Gefahrensymbole:

F+ - Hochentzündlich; Xi - Reizend; N - Umweltgefährlich



F+ - Hochentzündlich

Xi - Reizend

N - Umweltgefährlich

**R-Sätze**

- |       |  |
|-------|--|
| 12    | Hochentzündlich.   |
| 38    | Reizt die Haut.  |
| 51/53 | Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. |
| 67    | Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.                                |

**S-Sätze**

- |    |   |
|----|---|
| 02 | Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. |
| 16 | Von Zündquellen fernhalten. - Nicht rauchen.  |
| 23 | Aerosol nicht einatmen.                       |
| 24 | Berührung mit der Haut vermeiden.             |
| 29 | Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.    |
| 51 | Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.    |

**Besondere Kennzeichnung bestimmter Zubereitungen**

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.  
 Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Von Zündquellen fernhalten - nicht rauchen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

**GHS-Kennzeichnung**
**Nationale Vorschriften**

Wassergefährdungsklasse: 1 - schwach wassergefährdend  
 Status: Mischungsregel gemäß VwVwS Anhang 4, Nr. 3

**16. Sonstige Angaben**
**Vollständiger Wortlaut der in den Kapiteln 2 und 3 aufgeführten R-Sätze**

- |    |                    |
|----|--------------------|
| 10 | Entzündlich.       |
| 11 | Leichtentzündlich. |
| 12 | Hochentzündlich.   |
| 36 | Reizt die Augen.   |
| 38 | Reizt die Haut.    |

**EG-Sicherheitsdatenblatt**

gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006

**Teppich-\_und\_Polster-Fleckschutz\_H230070\_776130**

Druckdatum: 06.01.2011

Seite 7 von 7

- |       |  |
|-------|--|
| 51    | Giftig für Wasserorganismen.   |
| 51/53 | Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben. |
| 53    | Kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.                              |
| 65    | Gesundheitsschädlich: Kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.                  |
| 66    | Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.                          |
| 67    | Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.                                |

**Volltext der Gefahrenhinweise in Abschnitt 2 und 3**

- |      |  |
|------|--|
| H220 | Extrem entzündbares Gas.                         |
| H226 | Flüssigkeit und Dampf entzündbar.                |
| H336 | Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. |

**Weitere Angaben**

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis. Bestehende Gesetze und Bestimmungen sind vom Empfänger unserer Produkte in eigener Verantwortung zu beachten.

---

*(Die Daten der gefährlichen Inhaltstoffe wurden jeweils dem letztgültigen Sicherheitsdatenblatt des Vorlieferanten entnommen.)*